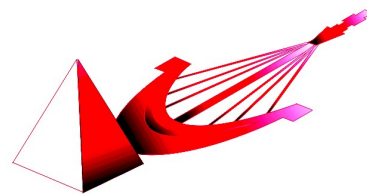


Deutsch Spanische Gesellschaft Karlsruhe e.V

Sociedad Hispano-Alemana
Sociedad Iberoamericano-Alemana



Deutsch-Spanische Gesellschaft • Kaiserallee 12 d • 76133 Karlsruhe

D- 76133 KARLSRUHE
Internationales Begegnungszentrum
Kaiserallee 12 d
Telefon: (0721) 84 34 27
www.dsg-karlsruhe.de
kontakt@dsg-karlsruhe.de

Badische Beamtenbank Karlsruhe
IBAN: DE06 6609 0800 0004 0146 69
BIC: GENODE61BBB

Rundschreiben 1/2026

30.01.2026

Liebe Mitglieder und liebe Freund:innen der Deutsch-Spanischen Gesellschaft,

das heutige Rundschreiben wollen wir mit einem der bekanntesten spanischen Gedichte von Antonio Machado beginnen:

*Al andar se hace camino
y al volver la vista atrás
se ve la senda que nunca
se ha de volver a pisar
Caminante, no hay camino
sino estelas en la mar
Caminante, son tus huellas
el camino, y nada más;
caminante, no hay camino,
se hace camino al andar.*

*Im Gehen entsteht der Weg
Und wenn man zurückschaut
dann sieht man einen Pfad
den man nie wieder betreten wird.
Wanderer, es gibt keinen Weg,
nur das Kräuseln des Kielwassers auf dem Meer.
Wanderer, nur deine Spuren
sind der Weg, und weiter nichts;
Wanderer, es gibt keinen Weg,
Der Weg entsteht im Gehen.*

In diesem Sinne entsteht auch unser Weg im Gehen so gehen wir in das 1. Halbjahr 2026 und möchten Sie mit diesem Rundschreiben über die kommenden Veranstaltungen informieren.

Für die nächsten Monate haben wir verschiedene kulturelle und gesellschaftliche Veranstaltungen für Sie zusammengestellt, die den deutsch-spanischen Austausch fördern und Ihnen Raum für Begegnung, Freude und bilingualen Dialog bieten.

Wir laden Sie ganz herzlich zur Teilnahme an unseren Veranstaltungen und zum Engagement an unserem Gesellschaftsleben ein, denn die Deutsch-Spanische Gesellschaft lebt vom persönlichen Austausch und der aktiven Mitwirkung unserer Mitglieder.

Bei Fragen zu den Veranstaltungen oder zur Anmeldung stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Auch auf Instagram und unserer Facebook-Präsenz finden Sie aktuelle Informationen (und vieles mehr!).

Saludos cordiales

Daniel Hassel
1. Vorsitzender